États financiers intermédiaires (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin 2023 et 2022

Fonds équilibré Lysander-Canso



LES VÉRIFICATEURS DU FONDS N'ONT PAS VÉRIFIÉ CES ÉTATS FINANCIERS.

Lysander Funds Limited., gérant du Fonds, nomme un vérificateur indépendant pour la vérification des états financiers annuels du Fonds. En vertu des lois sur les valeurs mobilières, si le vérificateur n'a pas examiné les états financiers intermédiaires du Fonds, il doit en faire état dans un avis accompagnant les états financiers. Le prochain rapport sur le Fonds contiendra l'information financière annuelle vérifiée au 31 décembre 2023.

États financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

Table des matières

- 3 États de la situation financière
- 3 États du résultat global
- 4 États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables
- 5 Tableaux des flux de trésorerie
- 5 Annexe du portefeuille
- 9 Notes annexes

États intermédiaires de la situation financière (non audité)

Aux	30 juin 2023		31 déc. 2022	
Actif				
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du				
résultat net*	62 249 954	\$	41 927 564	\$
Trésorerie et équivalents de trésorerie	2 091 961		3 723 252	
Intérêts courus	151 101		96 115	
Remboursements à recevoir	2 161		853	
Dividendes à recevoir	67 806		29 918	
Souscriptions à recevoir	192 377		170 442	
Montant à recevoir au titre des contrats de				
change à terme	16 816		3 349	
Montant à recevoir des courtiers en placement	30 443		116 049	
Distributions payées d'avance	49 700		_	
Total de l'actif	64 852 319	\$	46 067 542	\$
Passif				
Charges à payer	64 234	\$	51 235	\$
Rachats à payer	2 068	•	16 672	
Distributions à payer	46 212		_	
Montant à payer à des courtiers en placement	139 758		_	
		¢	67.007	•
Total du passif	252 272	Ð.	67 907	\$
	232 212	Ф	07 907	Þ
Actif net attribuable aux porteurs				
	64 600 047			\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	64 600 047	\$		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rache	64 600 047 etables, par sé	\$ rie	45 999 635	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rache Série A	64 600 047 etables, par sé 11 573 768	\$ rie	45 999 635 7 206 369	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rache Série A Série F	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279	\$ rie	45 999 635 7 206 369 38 793 266	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rache Série A	64 600 047 etables, par sé 11 573 768	\$ rie	45 999 635 7 206 369	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rache Série A Série F Total de l'actif net	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279	\$ rie	45 999 635 7 206 369 38 793 266	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en circulation	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279 64 600 047	\$ rie	7 206 369 38 793 266 45 999 635	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en Circulation Série A Nombre de parts rachetables en circulation Série A	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279 64 600 047	\$ rie	7 206 369 38 793 266 45 999 635	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en circulation	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279 64 600 047	\$ rie	7 206 369 38 793 266 45 999 635	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en Circulation Série F Total de l'actif net Nombre de parts rachetables en circulation Série A Série F	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279 64 600 047 632 911 2 637 287	\$ rie \$ \$	7 206 369 38 793 266 45 999 635	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables F Total de l'actif net Nombre de parts rachetables en circulation Série A Série F Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en circulation Série A	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279 64 600 047 632 911 2 637 287 etables, par pa	\$ rie \$ \$	45 999 635 7 206 369 38 793 266 45 999 635 408 850 2 002 016	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables F Total de l'actif net Nombre de parts rachetables en circulation Série A Série F Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en circulation Série A	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279 64 600 047 632 911 2 637 287 etables, par pa 18,29	\$ rie \$ \$	45 999 635 7 206 369 38 793 266 45 999 635 408 850 2 002 016	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables F Total de l'actif net Nombre de parts rachetables en circulation Série A Série F Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en circulation Série A	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279 64 600 047 632 911 2 637 287 etables, par pa	\$ rie \$ \$	45 999 635 7 206 369 38 793 266 45 999 635 408 850 2 002 016	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en Circulation Série A Série A Série F Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en Circulation Série A Série A Série A	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279 64 600 047 632 911 2 637 287 etables, par pa 18,29	\$ rie \$ \$	45 999 635 7 206 369 38 793 266 45 999 635 408 850 2 002 016	\$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables F Total de l'actif net Nombre de parts rachetables en circulation Série A Série F Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables en circulation Série A	64 600 047 etables, par sé 11 573 768 53 026 279 64 600 047 632 911 2 637 287 etables, par pa 18,29	\$ rie \$ \$	45 999 635 7 206 369 38 793 266 45 999 635 408 850 2 002 016	\$ \$ \$

États intermédiaires du résultat global (non audité)

			-,	_
Pour les périodes closes les	30 juin 2023		30 juin 2022	
Produits				
Intérêts aux fins de distribution	415 035	\$	186 808	\$
Revenu de dividendes	408 003		271 726	
Autres revenus	2 583		4 546	
Profit réalisé et latent (perte réalisée et latente) sur	r les placements			
Profit net réalisé (perte nette réalisée) sur les				
placements vendus	(451 271)		1 862 705	
Profit net (perte nette) de change réalisé	7 683		693	
Variation de la plus-value (moins-value)				
latente des devises	(2 974)		(3 803)	
Variation de la plus-value (moins-value)				
latente des contrats à terme	13 467		(46 886)	
Variation de la plus-value (moins-value)				
latente des placements	2 340 056		(4 881 199)	
Total du bénéfice (de la perte) d'exploitation	2 732 582	\$	(2 605 410)	\$
Charges				
Frais de gestion	278 477	\$	198 914	\$
Frais de dépôt	17 395		9 558	
Frais d'administration du Fonds	10 519		10 131	
Coûts de transaction	8 098		4 691	
Honoraires d'audit	2 176		2 157	
Frais de garde	2 043		(1 325)	
Charge liée à la communication de l'information			, ,	
aux porteurs de parts	1 594		1 650	
(Économie) charge au titre des frais juridiques	433		121	
Charge liée aux droits réglementaires	232		233	
Frais liés au comité d'examen indépendant	125		106	
Frais bancaires	36		-	
Total des charges d'exploitation	321 128	\$	226 236	\$
Retenue d'impôt	16 673	\$	5 019	\$
Total des charges d'exploitation nettes	337 801	\$	231 255	\$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs				
de parts rachetables liée à l'exploitation	2 394 781	\$	(2 836 665)	\$
de parto radiictables fice a rexploitation	2 004 101	Ÿ	(2 000 000)	Ψ
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs	de narts rache	ahle	es liée à	
l'exploitation, par série	ao parto racino	reno il	30 1100 u	
Série A	351 406	\$	(518 444)	\$
Série F	2 043 375	7	(2 318 221)	
Variation du total de l'actif net	2 394 781	\$	(2 836 665)	

Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à				
l'exploitation, par série				
Série A	351 406	\$	(518 444) \$	
Série F	2 043 375		(2 318 221)	
Variation du total de l'actif net	2 394 781	\$	(2 836 665) \$	

Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à			
l'exploitation, par part			
Série A	0,69 \$	(1,34) \$	
Série F	0,86	(1,44)	

États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Toutes les séries		
Pour les périodes closes les	30 juin 2023	30 juin 2022
Actif net attribuable aux porteurs		
de parts rachetables, au début	45 999 635	\$ 39 011 905 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de		
parts rachetables liée à l'exploitation	2 394 781	(2 836 665)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(605 462)	\$ (245 184) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les		
frais de gestion	(2 244)	(822)
Total des distributions	(607 706)	\$ (246 006) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables		
Série A	4 554 561	\$ 545 723 \$
Série F	15 427 898	4 701 166
Produit total	19 982 459	\$ 5 246 889 \$
Coût des parts rachetées		
Série Á	(520 698)	\$ (612 160) \$
Série F	(3 176 484)	(1 749 745)
Coût total	(3 697 182)	\$ (2 361 905) \$
Distributions réinvesties		
Série A	50 623	\$ 9 248 \$
Série F	477 437	226 959
Total des réinvestissements	528 060	\$ 236 207 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de		
parts rachetables pour la période	18 600 412	\$ 38 520 \$
Actif net attribuable aux porteurs		
de parts rachetables, à la fin	64 600 047	\$ 39 050 425 \$

Série A			
Pour les périodes closes les	30 juin 2023		30 juin 2022
Actif net attribuable aux porteurs			
de parts rachetables, au début	7 206 369	\$	7 250 710 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de	054 400		(540.444)
parts rachetables liée à l'exploitation	351 406		(518 444)
Distributions aux porteurs de parts rachetables			
À partir du revenu de placement net	(68 493)	\$	(12 597) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les			
frais de gestion Total des distributions	(68 493)	¢	(12 597) \$
	(00 433)	Ψ	(12 397) \$
Opérations sur les parts rachetables	4.554.504	Φ.	545.700 A
Produit de l'émission de parts rachetables	4 554 561	,	545 723 \$ (612 160)
Coût des parts rachetées Distributions réinvesties	(520 698) 50 623		9 248
Total des opérations sur les parts rachetables	4 084 486	\$	(57 189) \$
	7 007 700	Ψ	(στ 100) ψ
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de	4 367 399	¢	(E00 220) ¢
parts rachetables pour la période Actif net attribuable aux porteurs	4 307 399	\$	(588 230) \$
de parts rachetables, à la fin	11 573 768	\$	6 662 480 \$
Série F	20 :.:- 2022		20 :- :- 2022
Pour les périodes closes les	30 juin 2023		30 juin 2022
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs		\$	
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	30 juin 2023 38 793 266	\$	30 juin 2022 31 761 195 \$
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs		\$	
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	38 793 266	\$	31 761 195 \$
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de	38 793 266 2 043 375		31 761 195 \$ (2 318 221)
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables	38 793 266		31 761 195 \$
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net	38 793 266 2 043 375 (536 969) (2 244)	\$	31 761 195 \$ (2 318 221)
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net À partir des produits tirés de la remise sur les	38 793 266 2 043 375 (536 969)	\$	31 761 195 \$ (2 318 221) (232 587) \$
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	38 793 266 2 043 375 (536 969) (2 244)	\$	31 761 195 \$ (2 318 221) (232 587) \$ (822)
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net À partir de produits tirés de la remise sur les frais de gestion Total des distributions	38 793 266 2 043 375 (536 969) (2 244)	\$	31 761 195 \$ (2 318 221) (232 587) \$ (822)
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion Total des distributions Opérations sur les parts rachetables Produit de l'émission de parts rachetables Coût des parts rachetées	38 793 266 2 043 375 (536 969) (2 244) (539 213) 15 427 898 (3 176 484)	\$ \$	31 761 195 \$ (2 318 221) (232 587) \$ (822) (233 409) \$ 4 701 166 \$ (1 749 745)
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion Total des distributions Opérations sur les parts rachetables Produit de l'émission de parts rachetables Coût des parts rachetées Distributions réinvesties	38 793 266 2 043 375 (536 969) (2 244) (539 213) 15 427 898 (3 176 484) 477 437	\$ \$	31 761 195 \$ (2 318 221) (232 587) \$ (822) (233 409) \$ 4 701 166 \$ (1 749 745) 226 959
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion Total des distributions Opérations sur les parts rachetables Produit de l'émission de parts rachetables Coût des parts rachetées	38 793 266 2 043 375 (536 969) (2 244) (539 213) 15 427 898 (3 176 484)	\$ \$	31 761 195 \$ (2 318 221) (232 587) \$ (822) (233 409) \$ 4 701 166 \$ (1 749 745)
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion Total des distributions Opérations sur les parts rachetables Produit de l'émission de parts rachetables Coût des parts rachetées Distributions réinvesties	38 793 266 2 043 375 (536 969) (2 244) (539 213) 15 427 898 (3 176 484) 477 437	\$ \$	31 761 195 \$ (2 318 221) (232 587) \$ (822) (233 409) \$ 4 701 166 \$ (1 749 745) 226 959
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion Total des distributions Opérations sur les parts rachetables Produit de l'émission de parts rachetables Coût des parts rachetées Distributions réinvesties Total des opérations sur les parts rachetables Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	38 793 266 2 043 375 (536 969) (2 244) (539 213) 15 427 898 (3 176 484) 477 437 12 728 851	\$ \$	31 761 195 \$ (2 318 221) (232 587) \$ (822) (233 409) \$ 4 701 166 \$ (1 749 745) 226 959
Pour les périodes closes les Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation Distributions aux porteurs de parts rachetables À partir du revenu de placement net À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion Total des distributions Opérations sur les parts rachetables Produit de l'émission de parts rachetables Coût des parts rachetées Distributions réinvesties Total des opérations sur les parts rachetables Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de	38 793 266 2 043 375 (536 969) (2 244) (539 213) 15 427 898 (3 176 484) 477 437 12 728 851	\$ \$ \$	31 761 195 \$ (2 318 221) (232 587) \$ (822) (233 409) \$ 4 701 166 \$ (1 749 745) 226 959 3 178 380 \$

Tableaux intermédiaires des flux de trésorerie (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2023	30 juin 2022
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux)	activités d'exploita	ation
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de		(
parts rachetables liée à l'exploitation	2 394 781 \$	(2 836 665) \$
Ajustements pour tenir compte des éléments suivai	nts:	
Perte (profit) de change sur la trésorerie et les	164	(99)
équivalents de trésorerie Perte réalisée (profit réalisé) à la vente de	104	(99)
placements	451 271	(1 862 705)
Variation de la moins-value (plus-value)	701 271	(1002700)
latente des placements	(2 331 958)	4 885 890
Variation de la moins-value (plus-value)	(2 00 : 000)	. 000 000
latente des devises	2 974	3 803
Achat de placements	(21 394 354)	(10 668 943)
Produit de la vente et de l'échéance de	,	,
placements	2 952 651	5 898 740
Montant à payer au titre des contrats de		
change à terme	-	46 847
Montant à recevoir au titre des contrats de	(40.40=)	•
change à terme	(13 467)	39
Intérêts courus	(54 986)	(9 004)
Charges à payer	12 999	2 236
Dividendes à recevoir	(37 888)	(32 243)
Montant à recevoir des courtiers en placement	85 606	-
Montant à payer à des courtiers en placement	139 758 (49 700)	-
Distributions payées d'avance	144 / 1111	_
	. ,	
Remboursements à recevoir	(1 308)	_
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des	(1 308)	
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation	(1 308) (17 843 457) \$	(4 572 104) \$
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux)	(1 308) (17 843 457) \$	
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts	(1 308) (17 843 457) \$	
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions	(1 308) (17 843 457) \$ activités de financ	ement
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(1 308) (17 843 457) \$	
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables	(1 308) (17 843 457) \$ activités de financ (33 434) \$ 19 960 524	(9 799) \$ 5 249 589
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables	(1 308) (17 843 457) \$ activités de financ (33 434) \$	ement (9 799) \$
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables	(1 308) (17 843 457) \$ activités de financ (33 434) \$ 19 960 524	(9 799) \$ 5 249 589
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement	(1 308) (17 843 457) \$ activités de financ (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786)	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055)
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	(1 308) (17 843 457) \$ activités de financ (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786)	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055)
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie et des équivalents de	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$ (3 138) \$	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$ (3 704) \$
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$ (3 138) \$ (1 628 153)	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$ (3 704) \$ (1 690 369)
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$ (3 138) \$ (1 628 153) 3 723 252 2 091 961 \$	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$ (3 704) \$ (1 690 369) 3 614 363 1 920 290
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$ (3 138) \$ (1 628 153) 3 723 252 2 091 961 \$	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$ (3 704) \$ (1 690 369) 3 614 363 1 920 290
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin Informations supplémentaires sur les flux de trés	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$ (3 138) \$ (1 628 153) 3 723 252 2 091 961 \$	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$ (3 704) \$ (1 690 369) 3 614 363 1 920 290
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie de la période Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin Informations supplémentaires sur les flux de tré d'exploitation Intérêts reçus Dividendes reçus	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$ (3 138) \$ (1 628 153) 3 723 252 2 091 961 \$ ésorerie provenance 360 049 \$ 370 115	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$ (3 704) \$ (1 690 369) 3 614 363 1 920 290 t des activités 177 803 \$ 239 483
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin Informations supplémentaires sur les flux de tré d'exploitation Intérêts reçus Dividendes reçus Retenue d'impôt	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$ (3 138) \$ (1 628 153) 3 723 252 2 091 961 \$ ésorerie provenance 360 049 \$ 370 115 16 673	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$ (3 704) \$ (1 690 369) 3 614 363 1 920 290 t des activités 177 803 \$
Remboursements à recevoir Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties Produit de l'émission de parts rachetables Montants payés au rachat de parts rachetables Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement (Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie de la période Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin Informations supplémentaires sur les flux de tré d'exploitation Intérêts reçus Dividendes reçus	(1 308) (17 843 457) \$ activités de finance (33 434) \$ 19 960 524 (3 711 786) 16 215 304 \$ (3 138) \$ (1 628 153) 3 723 252 2 091 961 \$ ésorerie provenance 360 049 \$ 370 115	(9 799) \$ 5 249 589 (2 358 055) 2 881 735 \$ (3 704) \$ (1 690 369) 3 614 363 1 920 290 t des activités 177 803 \$ 239 483

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2023 (non audité)

1				
		Coût moyen	Juste valeur	
Valeur nomin	ale/nombre d'actions	(\$)	(\$)	
Actions can	adiennes (22,4 %)			
574 400	Aegis Brands Inc.	2 184 866	\$ 241 248	\$
112 324	Bird Construction Inc.	738 894	948 015	
17 928	Bombardier Inc.	468 906	1 170 878	
195 000	Canfor Pulp Products Inc.	1 091 287	397 800	
71 700	Cenovus Energy Inc.	547 766	1 613 250	
114 100	Cineplex Inc.	1 152 068	1 012 067	
29 023	Enbridge Inc.	1 235 274	1 429 092	
3 455 958	FLINT Corp.	1 210 380	120 958	
11 900	Linamar Corp.	475 156	828 478	
12 300	Magna International Inc.	831 201	919 917	
76 346	Société Financière Manuvie	1 500 767	1 911 704	
78 571	MDA Ltd.	1 099 994	641 925	
10 940	Ovintiv Inc.	93 356	551 595	
1 131	Postmedia Network Canada	2 375	2 070	
35 650	SNC-Lavalin	1 139 427	1 238 837	
41 900	Transcontinental inc., cat. A	731 789	614 254	
7 162	X-Spectrum 1 Inc.	35 094	1 934	
9 505	X-Spectrum 2 Inc.	13 592	_	
66 906	Pages Jaunes Limitée	942 490	834 318	
Total	_	15 494 682	\$ 14 478 340	\$
Titres à reve	nu fixe canadiens (31,7 %)			
	Air Canada, 4 % 1er juillet 2025,			
56 000	144A (\$ US)	87 687	\$ 102 769	\$
446 000	Air Canada, 4,625 %, 15 août 2029	434 516	404 280	
	BNS, obligations à taux variable,			
565 000	4 août 2026 (CORRA +54)	564 879	557 515	
	Bombardier Inc., 7,35 %,			
10 000	22 décembre 2026	7 000	9 826	
	Bombardier Inc., 7,875 %, 15 avril			
88 000	2027, 144A (\$ US)	112 942	116 358	
10 750 000	Canada, 0,25 %, 1er août 2023	10 587 959	10 714 759	

756 845

1 738 654

497 028

752 473

474 573

1 686 716

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

643 000 2053

835 000 Canada, 0,25 %, 1er mars 2026

2 073 000 Canada, 0,5 %, 1er décembre 2030

Canada, 1,75 %, 1er décembre

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2023 (non audité)

Valeur nomir	nale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nomin	nale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
	enu fixe canadiens (31,7 %)	(1)			Banque Royale du Canada,	(, ,	(1)
(suite)					obligations à taux variable, 29 juin		
134 000	Cogeco Communications inc., 5,299 %, 16 février 2033	134 000	132 600	40 000	2085 (LIMEAN trimestriel +25) (\$ US)	32 206	49 047
	Corus Entertainment Inc., 5 %,				Rogers Communications Inc.,		
203 000	11 mai 2028, Reg. S	185 509	146 160	240 000	6,75 %, 9 novembre 2039	278 449	265 871
	Canadien Pacifique (amort.),			50 000	SNC-Lavalin, 7 %, 12 juin 2026	50 400	50 875
41 855		50 943	42 120		Sobeys Inc., 5,79 %, 6 octobre		
	Enbridge Inc., 4,57 %, 11 mars			9 000		9 658	9 062
348 000		311 972	306 692		Sobeys Inc., 6,06 %, 29 octobre		
	Enbridge Inc., 4,87 %,			101 000		100 739	104 221
35 000	21 novembre 2044	31 648	32 128	137 000	Sobeys Inc., 6,64 %, 7 juin 2040	142 193	150 862
	FLINT Corp., 8 %, 23 mars 2026	122 354	98 494	.0. 000	Banque TD, 4,477 %, 18 janvier		.00002
	Compagnie Crédit Ford du			888 000		889 710	863 546
36 000		36 000	36 133		TransCanada Pipelines, obligations		
	Compagnie Crédit Ford du				à taux variable, 9 juin 2024		
	Canada, obligations à taux			625 000	(CDOR trimestriel +29)	623 853	624 151
	variable, 21 mars 2024 (CDOR				TransCanada Pipelines, obligations		
90 000		90 000	91 487		à taux variable, 10 mars 2026		
	GE Capital Canada, 5,73 %,			220 000	(CORRA trimestriel +140)	220 000	220 709
123 000		125 645	125 544		TransCanada Pipelines, obligations		
	Autoroute 407, (amort.), 6,75 %,				à taux variable, 15 mai 2067		
16 971		22 513	19 036	257 000	(LIBOR trimestriel +221) (\$ US)	270 819	264 299
	Autoroute 407, garanties de rang				Vidéotron Ltée, billets de premier		
109 000	inférieur, 7,125 %, 26 juillet 2040	167 942	135 890	69 000	, ,	69 000	60 231
335 000	-	367 983	356 180		Vidéotron Ltée, billets de premier		
	Société Financière Manuvie (cat. 1			92 000	rang, 5,625 %, 15 juin 2025	96 521	91 388
	supplémentaires), 3,375 %,			Total	<u> </u>	20 743 197 \$	20 409 683 \$
200 000		200 000	147 161	A otione our	opéennes (7,5 %)	·	·
32 000	Metro inc., 4,657 %, 7 février 2033	32 000	31 377			4 407 077 . 0	4 420 405 6
	Nav Canada (amort.), 7,56 %,			690 359	BT Group PLC	1 437 877 \$	1 430 405 \$
37 400		48 388	38 636	70.000	Commerzbank AG, actions	4 4 4 7 0 7 0	4 000 000
	Pembina Pipeline Corp., 4,54 %,			73 660	ordinaires	1 147 076	1 086 699
331 000	3 avril 2049	320 802	281 262	115 607	NatWest Group PLC, CAAE	1 008 921	936 610
	Pembina Pipeline Corp., 4,75 %,				parrainé	1 281 477	
209 000		229 522	183 546		UniCredit S.p.A.		1 377 526
	Postmedia Network Inc., 8,25 %,			Total		4 875 351 \$	4 831 240 \$
36 415		36 418	35 687	Titres à reve	nu fixe étrangers (7,3 %)		
	Banque Royale du Canada (cat. 1				AMC Entertainment Holdings,		
	supplémentaires), 3,65 %,				7,5 %, 15 février 2029, 144A		
200 000	24 novembre 2026-2081	199 500	146 790	82 000	(\$ US)	98 144 \$	76 451 \$
	Banque Royale du Canada,				Avis Budget Car/Finance, 4,75 %,		
108 000	4,642 %, 17 janvier 2028	108 000	105 717	122 000	1er avril 2028, 144A (\$ US)	154 562	148 813
	Banque Royale du Canada,				Bank of America Corp., obligations		
	obligations de sociétés, 4,109 %,				à taux variable, 15 septembre		
351 000	22 décembre 2025	351 000	343 512	1 180 000	2027 (CDOR trimestriel +60)	1 162 529	1 155 367
				Ce tableau se	e poursuit à la page suivante.		

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2023 (non audité)

Valeur nomin	ale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
	nu fixe étrangers (7,3 %)	(1)	(1)
(suite)			
13 000	Gannett Holdings LLC, 6,0 %, 1er novembre 2026, 144A (\$ US) GE Capital Corp., obligations à	16 352	14 514
33 000	taux variable, 5 mai 2026 (LIBOR trimestriel +38) (\$ US)	34 696	43 672
744 000	Goldman Sachs, obligations à taux variable, 29 avril 2025 (CDOR +37)	741 267	738 035
40 000	Hertz, 5,0 %, 1er décembre 2029, 144A (\$ US)	48 085	43 838
9 000	Hertz Litigation, Hertz, 5,5 %, 15 octobre 2024 (\$ US)	_	477
13 000	Hertz Litigation, Hertz, 6 %, 15 janvier 2028 (\$ US)	_	1 549
71 000	Latam Airlines Group, 13,375 %, 15 octobre 2029, 144A (\$ US)	90 826	101 786
364 000	Lloyds Banking Group PLC, 3,5 %, 3 février 2025	345 676	348 497
548 000	MetLife Global Funding I, 1,95 %, 20 mars 2028	519 738	476 713
144 000	MetLife Global Funding I, 2,45 %, 12 janvier 2029	143 595	125 776
624.000	Morgan Stanley, obligations à taux variable, 21 mars 2025 (CDOR	624 994	620 222
634 000	trimestriel +33) Navient Corp, 5,625 %, 1er août	631 884	629 233
8 000	2033 (\$ US) SES SA, 5,3 %, 4 avril 2043, 144A	7 003	7 975
27 000	(\$ US) Spirit Aerosystems Inc., 3,85 %,	31 268	25 826
69 000	15 juin 2026 (\$ US) Spirit Aerosystems Inc., 4,6 %,	91 206	84 976
1 000	15 juin 2028 (\$ US) UBS Group AG, 3,091 %, 14 mai	987	1 112
250 000	2031-2032, 144A (\$ US) United Airlines Inc., 4,625 %,	233 972	267 853
22 000	15 avril 2029 (\$ US) Titres du Trésor américain	27 541	26 563
257 915	protégés contre l'inflation (TIPS), 0,125 %, 15 avril 2026 (\$ US)	324 648	320 221
05 500	Titres du Trésor américain protégés contre l'inflation (TIPS),	440.044	407.070
85 526 Total	0,625 %, 15 janvier 2026 (\$ US)	110 211 4 814 190 \$	107 978 4 747 225 \$
		<u> </u>	<u> </u>

)					
		Coût moyen		Juste valeur	
Valeur nomin	ale/nombre d'actions	(\$)		(\$)	
	indexées sur l'inflation (4,7 %)	(Ψ)		(Ψ)	
- J	Obligations à rendement réel du				
	Canada, 4,25 %, 1er décembre				
2 809 440	2026	3 059 059	\$	3 027 606	\$
Total		3 059 059	\$	3 027 606	\$
Titros adasa	és à des créances hypothécaires (2	A 0/\			
Titles auoss	Banque Concentra, TH LNH	,4 70)			
	(97512140), 2,54 %, 1er juillet				
1 036 029	2023	1 026 425	\$	1 034 007	\$
1 000 020	First National, TH LNH, obligations	1 020 120	Ψ	1 00 1 001	Ψ
	à taux variable (98004947),				
	1er janvier 2027 (CDOR mensuel -				
404 166	11)	403 984		402 603	
	I.G. Investment, TH LNH				
154 729	(97521826), 1,49 %, 1er mai 2027	140 890		141 250	
Total		1 571 299	\$	1 577 860	\$
Actions priv	ilégiées (0,5 %)				
Actions priv	FLINT Corp., actions privilégiées,				
410	série 1	410 000	\$	274 470	\$
	FLINT Corp., actions privilégiées,		7		7
7	série 2	7 000		4 686	
	M Split Corp., 7,50 %,				
57 500	1er décembre 2024, série C	120 081		60 375	
Total		537 081	\$	339 531	\$
Placements	privés (3,3 %)				
	Bankers Hall LP (amort.), 4,377 %,				
100 329	20 novembre 2023	109 869	\$	99 473	\$
	Green Timbers LP (amort.),				
28 194	6,838 %, 30 juin 2037	36 194		31 639	
	Honda Canada Finance Inc,				
	obligations à taux variable,				
	26 février 2024 (CDOR trimestriel				
1 327 000	+9)	1 324 426		1 325 523	
47.000	Produits Kruger inc., 5,375 %,	40,400		20.774	
47 000	9 avril 2029	46 430		39 774	
39 158	N.B. Highway (amort.), 6,47 %, 30 novembre 2027	48 503		39 971	
39 130	North Battleford Power L.P	40 303		39 31 1	
	(amort.), 4,958 %, 31 décembre				
119 964	2032	123 179		117 956	
	ORNGE Issuer Trust (amort.),	.20		555	
52 455	5,727 %, 11 juin 2034	57 586		53 709	
	Strait Crossing Dev. Inc. (amort.),				
203 404	6,17 %, 15 septembre 2031	219 793		195 065	
	Toyota Credit Canada Inc., 2,31 %,				
142 000	23 octobre 2024	141 957		136 356	
Ca tahlaau ca	a nourcuit à la nage cuivante				

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2023 (non audité)

		Coût moyen	Juste valeur	
	ale/nombre d'actions	(\$)	(\$)	
	privés (3,3 %)			
(suite)				
	WTH Car Rental ULC (AVIS),			
75 000	3,279 %, 20 juillet 2023	74 281	 74 937	
Total		2 182 218	\$ 2 114 403	\$
Actions amé	ricaines (16,6 %)			
6 264	Apple Inc.	231 237	\$ 1 608 457	\$
1 704	GE Healthcare Technologies Inc.	117 030	183 258	
5 112	General Electric	426 640	743 385	
46 000	Hertz Global Holdings Inc.	800 192	1 119 857	
34 600	Intel Corporation	1 478 451	1 531 671	
17 200	Kraft Heinz Co.	694 952	808 313	
5 400	Meta Platforms Inc.	892 039	2 051 485	
40 500	Spirit Aerosystems Holdings Inc.	1 753 624	1 564 992	
22 600	Verizon Communications Inc.	1 235 475	1 112 648	
Total		7 629 640	\$ 10 724 066	\$
Options (0,0	%)			
Total			\$	\$
Total du por	tefeuille (96,4 %)	60 906 717	\$ 62 249 954	\$
	Trésorerie et équivalents de			
	trésorerie (3,2 %)		\$ 2 091 961	\$
	Autres actifs moins les passifs			
	(0,4 %)		258 132	
Actif net			\$ 64 600 047	\$

Contrats de change

								Plus-value
			Valeur		Valeur		Taux en	(moins-value)
Contrepartie	Date de règlement	Achat	nominale	Vente	nominale	Taux à terme	vigueur	latente
Banque Canadienne Impériale							_	
de Commerce ¹	14 septembre 2023	\$ CA	1 492 193 \$	\$US	1 115 000	\$ 0,747	0,756	16 816 \$

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

1. Constitution du Fonds

Le siège social du Fonds est situé au 3080 Yonge St., Suite 3037, Toronto (Ontario).

Lysander Funds Limited (le « gestionnaire » ou « Lysander ») est le gestionnaire et le fiduciaire du Fonds et a la responsabilité de fournir tous les services généraux de gestion et d'administration dont le Fonds a besoin dans ses activités quotidiennes, ou d'en coordonner la prestation, notamment, mais sans s'y limiter, le calcul de la valeur liquidative du Fonds et de ses séries et l'établissement des rapports connexes, la préparation de tous les documents de placement, la tenue des registres des porteurs de parts, ainsi que d'autres services administratifs.

Le Fonds équilibré Lysander-Canso (le « Fonds ») est un fonds commun de placement constitué en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie datée du 27 mars 2009, laquelle a été ultérieurement modifiée en déclaration de fiducie cadre et mise à jour en date du 8 décembre 2011, telle qu'elle peut être modifiée et refondue à l'occasion. Lors de sa création, le Fonds avait pour dénomination « Fonds équilibré Lysander ». Le 31 mars 2009, le Fonds a commencé ses activités et a procédé au placement de ses parts en vertu d'une dispense de prospectus. Le 23 décembre 2011, le Fonds est devenu un émetteur assujetti dont les parts étaient admissibles aux fins de placement en vertu d'un prospectus simplifié. Le 31 décembre 2015, le Fonds a de nouveau changé de dénomination pour devenir le « Fonds équilibré Lysander-Canso ».

L'objectif de placement du Fonds est de procurer des rendements globaux à long terme supérieurs à la moyenne composés de revenu et de gains en capital principalement par des placements dans un portefeuille de titres à revenu fixe et de titres de capitaux propres.

Le gestionnaire de portefeuille du Fonds est Canso Investment Counsel Ltd. (le « gestionnaire de portefeuille »), une société sous contrôle commun avec le gestionnaire.

2. Mode de présentation

Les présents états financiers intermédiaires (les « états financiers ») ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière (les « normes IFRS »), telles qu'elles sont publiées par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB »). Les présents états financiers ont été préparés conformément à IAS 34, Information financière intermédiaire, et ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être fournies dans les états financiers annuels. Ces états financiers devraient être lus parallèlement aux états financiers annuels et aux notes annexes du Fonds.

Le conseil d'administration de Lysander a autorisé la publication des états financiers le 23 août 2023.

3. Principales méthodes comptables

Les principales méthodes comptables du Fonds sont les suivantes :

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en caisse, les dépôts bancaires à vue, d'autres placements à court terme sur un marché actif dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois, les découverts bancaires et les fonds du marché monétaire incluant les liquidités échangées sur une base quotidienne et tous les instruments financiers très liquides qui arrivent à échéance au plus tard trois mois après leur achat.

Instruments financiers

Le Fonds comptabilise ses instruments financiers conformément à IFRS 9, *Instruments financiers* (« IFRS 9 »). Les instruments financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à la juste valeur par le biais du résultat net, les intérêts courus, les remboursements à recevoir, les souscriptions à recevoir, les rachats à payer, les montants à payer à des courtiers en placement ou à recevoir de courtiers en placement, les montants à payer/recevoir au titre des contrats de change à terme et les charges à payer.

Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net :

Actifs financiers

Le Fonds classe ses placements dans des titres de créance, des titres de capitaux propres et des fonds communs de placement en fonction de son modèle économique pour la gestion des actifs financiers ainsi que des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers.

Ces actifs financiers sont gérés, et leur rendement est évalué, en fonction de la juste valeur. Le Fonds gère également ces actifs financiers avec l'objectif de tirer des flux de trésorerie de leur réalisation par voie de vente. Le Fonds n'a pas choisi de désigner irrévocablement des titres de capitaux propres comme étant à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global. Par conséquent, ces actifs financiers sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Passifs financiers

Les actifs ou passifs financiers détenus à des fins de transaction sont ceux qui sont acquis ou engagés principalement dans le but de les vendre ou de les racheter dans un proche avenir ou qui, au moment de la comptabilisation initiale, font partie d'un

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

portefeuille d'instruments financiers identifiés qui sont gérés ensemble par le Fonds et présentant des indications d'un profil récent de prise de bénéfices à court terme.

Tous les dérivés et positions vendeur inclus dans cette catégorie sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Le Fonds n'applique la comptabilité de couverture générale à aucune de ses positions sur dérivés.

Actifs financiers et passifs financiers au coût amorti :

Les actifs et passifs financiers évalués au coût amorti comprennent la trésorerie donnée en garantie des positions sur dérivés, les produits à recevoir, les montants à recevoir des courtiers ou à payer aux courtiers ainsi que les autres montants à recevoir ou à payer à court terme.

IFRS 9 exige l'utilisation du modèle des pertes de crédit attendues comme nouveau modèle de dépréciation des actifs financiers évalués au coût amorti. À chaque date de clôture, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes sur la trésorerie reçue en garantie, les montants à recevoir des courtiers, les produits à recevoir et les autres montants à recevoir à court terme à un montant correspondant aux pertes de crédit attendues pour la durée de vie si le risque de crédit a augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale. Si, à la date de clôture, le risque de crédit n'a pas augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes au montant des pertes de crédit attendues pour les 12 mois à venir. Compte tenu de la nature à court terme et de la grande qualité de crédit des montants à recevoir, le Fonds a déterminé que les corrections de valeur pour pertes de crédit ne sont pas significatives ou ne sont pas considérées comme s'étant dépréciées.

Le Fonds classe les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur selon une hiérarchie de la juste valeur établie en fonction du degré d'importance des données sur lesquelles sont fondées les évaluations.

- Niveau 1 : Données correspondant aux prix cotés (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques auxquels l'entité a accès à la date d'évaluation;
- Niveau 2 : Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement ou indirectement;
- Niveau 3 : Données qui ne sont pas observables pour l'actif ou le passif.

Si un instrument classé dans le niveau 1 cesse d'être négocié activement, il est transféré hors du niveau 1. Dans de tels cas, les instruments sont reclassés dans le niveau 2, à moins que l'évaluation de la juste valeur ne requière l'utilisation de données non observables importantes, auquel cas ils sont reclassés dans le niveau 3. Le gestionnaire considère la pertinence du transfert lorsqu'un événement est susceptible d'entraîner une réévaluation du niveau. Le classement dans la hiérarchie est déterminé en fonction de la donnée du niveau le plus bas qui a une importance dans l'évaluation de la juste valeur. À cette fin, l'importance d'une donnée est appréciée par rapport à l'évaluation de la juste valeur prise dans son intégralité. Si une évaluation de la juste valeur repose sur des données observables nécessitant des ajustements importants eux-mêmes fondés sur des données non observables, cette évaluation correspond alors au niveau 3. L'appréciation de l'importance d'une donnée précise dans l'évaluation de la juste valeur dans son intégralité requiert l'exercice du jugement, compte tenu des facteurs propres à l'actif ou au passif considéré. La détermination de ce qui constitue une donnée observable requiert un jugement important de la part du Fonds. Le Fonds considère les données observables comme des données de marché aisément disponibles, régulièrement diffusées et mises à jour, fiables et vérifiables, non exclusives et provenant de sources indépendantes. Le classement des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie de la juste valeur au 30 juin 2023 et au 31 décembre 2022, selon le cas, est présenté dans les notes annexes du Fonds. Les transferts importants entre les niveaux sont également présentés dans les notes annexes du Fonds, le cas échéant. Le rapprochement des évaluations de la juste valeur de niveau 3 pour les périodes closes le 30 juin 2023 et le 31 décembre 2022, le cas échéant, est présenté dans les notes annexes du Fonds.

Comptabilisation et décomptabilisation

Au moment de leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passés en charges dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Après leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont évalués à la juste valeur.

Les profits et les pertes découlant des variations de la juste valeur sont inclus dans l'état du résultat global de la période au cours de laquelle ils surviennent. Les revenus de dividendes ou d'intérêts reçus ou gagnés sur les actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net et les dividendes ou les charges d'intérêts liés aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont présentés dans un poste distinct de l'état du résultat global.

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits contractuels aux flux de trésorerie provenant des placements arrivent à expiration ou que le Fonds transfère pratiquement tous les risques et avantages inhérents à la propriété. Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont décomptabilisés lorsque l'obligation précisée dans le contrat est exécutée, qu'elle est annulée ou qu'elle arrive à expiration.

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les profits et les pertes réalisés à la cession de placements, et la plus-value et la moins-value latentes des placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont compris dans l'état du résultat global.

Les profits et les pertes réalisés au titre des options sont inclus dans le profit net réalisé (la perte nette réalisée) sur les options à la juste valeur par le biais du résultat net. Les profits et les pertes réalisés au titre des options vendues peuvent résulter de l'expiration d'options vendues, auquel cas les profits sont équivalents à la prime reçue, et de l'exercice d'options d'achat couvertes vendues s'ajoutant aux profits et aux pertes réalisés à la cession des placements connexes au prix d'exercice de l'option.

Évaluation de la juste valeur

Les titres dans le portefeuille du Fonds sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui sont négociés sur des marchés actifs est fondée sur les cours de clôture à la fin de la période. Le prix coté utilisé pour les actifs et les passifs financiers du Fonds est le dernier cours, sous réserve que ce dernier soit situé dans l'écart acheteur-vendeur. Lorsque ce cours n'est pas situé dans l'écart acheteur-vendeur, le Fonds détermine le point situé dans l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur. Un instrument financier est considéré comme coté sur un marché actif si des cours sont facilement et régulièrement disponibles auprès d'une Bourse, d'un courtier, d'un négociateur, d'un groupe sectoriel, d'un service d'établissement des prix ou d'un organisme de réglementation et que ces cours représentent des transactions réelles et régulièrement conclues sur le marché dans des conditions de concurrence normale. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de techniques d'évaluation utilisées couramment par les intervenants du marché et qui reposent le plus possible sur des données de marché et le moins possible sur des données non observables. Le Fonds utilise diverses méthodes et formule des hypothèses qui sont fondées sur les conditions du marché existantes à chaque date de présentation de l'information financière.

Les techniques d'évaluation font appel à des hypothèses vérifiables et à des données observables sur le marché lorsque celles-ci sont disponibles. Si cette information n'est pas disponible, les données peuvent être obtenues à partir d'actifs comparables sur des marchés actifs, de prix observés récemment pour des transactions comparables ou d'autres données observables sur le marché. Pour évaluer la juste valeur, le Fonds sélectionne les données non observables sur le marché qui seront utilisées dans les techniques d'évaluation en se basant sur les données historiques, sur le niveau des données déterminé en fonction de produits similaires dont les prix sont connus et sur sa connaissance des conditions actuelles du marché et des démarches d'évaluation. Les données d'entrée non observables sont utilisées pour évaluer la juste valeur dans la mesure où il n'existe pas de données d'entrée observables pertinentes disponibles, ce qui rend possible une évaluation dans les cas où il n'y a pas, ou guère, d'activité sur les marchés relativement à l'actif ou au passif à la date d'évaluation. Toutefois, l'objectif de l'évaluation de la juste valeur demeure le même, à savoir l'estimation d'une valeur de sortie à la date d'évaluation, du point de vue d'un intervenant du marché qui détient l'actif ou qui doit le passif. Ainsi, les données d'entrée non observables reflètent les hypothèses que les intervenants du marché utiliseraient pour fixer le prix de l'actif ou du passif, y compris les hypothèses sur les risques. Les données issues d'un modèle représentent toujours une estimation ou une approximation d'une valeur qui ne peut pas être déterminée avec certitude, et les techniques d'évaluation utilisées peuvent ne pas tenir compte de tous les facteurs pertinents aux positions détenues par le Fonds. Par conséquent, les évaluations sont ajustées, au besoin, afin de permettre la prise en compte de facteurs additionnels, notamment le risque lié au modèle, le risque de liquidité et le risque de contrepartie. Les titres de créance non cotés sont évalués sur la base de données observables comme les prix fournis par une entreprise de fixation des prix reconnue et indépendante qui établit les prix des titres en fonction des transactions récentes et des cours recus des intervenants du marché et en incorporant les données observables sur le marché et en utilisant les pratiques standards du secteur. Les titres de créance non cotés pour lesquels les cours actuels ne sont pas faciles à obtenir sont évalués au moyen d'une des autres techniques d'évaluation décrites ci-dessous.

Le Fonds utilise des techniques d'évaluation largement reconnues pour déterminer la juste valeur des instruments financiers qui ne sont pas négociés activement et pour lesquels il n'y a pas de cours du marché. Les techniques d'évaluation les plus couramment utilisées comprennent : i) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) la méthode de la valeur relative, iii) les méthodes d'évaluation des options, iv) la technique du financement par placement privé, v) des

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

modèles d'évaluation élaborés à l'interne, et vi) l'activité sur les marchés. Dans certains cas, il peut être raisonnable et approprié d'évaluer les instruments au coût si aucun événement ultérieur important n'a eu d'incidence sur la valeur. La technique d'évaluation fondée sur la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus permet d'évaluer la juste valeur en appliquant aux flux de trésorerie futurs estimatifs des actifs et des passifs un taux d'actualisation ou une marge d'escompte reflétant les écarts de taux ou de financement requis pour obtenir la valeur actualisée d'instruments présentant un profil de risque et de liquidités comparable sur le marché. Pour cette technique d'évaluation, les flux de trésorerie futurs sont estimés à partir des cours du marché observés ou implicites des flux de trésorerie futurs ou au moyen des modèles de prévision des flux de trésorerie standards du secteur. Les facteurs d'actualisation appliqués dans les calculs sont générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. La méthode de la valeur relative permet d'évaluer la juste valeur à partir des cours du marché pour des actifs ou des passifs équivalents ou comparables auxquels on apporte des ajustements afin de tenir compte des différences entre les instruments observés et les instruments que l'on cherche à évaluer. Les méthodes d'évaluation des options consistent à émettre des hypothèses à l'égard des fluctuations futures des prix d'un ou de plusieurs actifs référencés sousjacents afin d'obtenir la moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu de l'option. La moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu ainsi obtenue est ensuite actualisée au moyen de facteurs d'actualisation générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. Le modèle d'évaluation des options peut faire appel à une formule analytique ou à d'autres techniques de calcul (par exemple, un arbre binomial ou une simulation de Monte Carlo). Dans le cas d'instruments complexes ou pour lesquels il n'y a pas de marché actif, on peut estimer la juste valeur en combinant les prix observés pour d'autres transactions, s'il y a lieu, les services de prix fixés par consensus et les cours pertinents établis par des courtiers. Il convient alors de porter attention à ces cours (notamment pour savoir s'ils ont été fournis à titre indicatif ou s'il s'agit de prix fermes) et à la relation entre les activités observées récemment sur les marchés et les prix fixés par consensus. Le financement par placement privé désigne l'opération par laquelle une société mobilise des capitaux en émettant des titres additionnels sur les marchés privés. Pour évaluer le caractère raisonnable du prix de souscription et son approximation de la juste valeur dans le cadre d'un tel placement, l'information à considérer comprend les modalités du placement, le prix de souscription et le montant total des capitaux mobilisés. Par opposition aux appels publics à l'épargne effectués par l'intermédiaire d'une Bourse reconnue, les financements par placement privé ne sont pas accessibles au grand public. Le Fonds utilise également des modèles élaborés à

l'interne qui sont normalement fondés sur des méthodes et des techniques d'évaluation généralement reconnues dans le secteur. Les hypothèses et les données prises en compte dans ces techniques d'évaluation comprennent les courbes de taux d'intérêt de référence, les écarts de taux et de financement servant à estimer les taux d'actualisation, les cours des titres de capitaux propres et des obligations, les indices boursiers, les taux de change, les niveaux de volatilité des marchés et les corrélations observées. Dans les cas où il y a peu d'activité sur les marchés pour l'actif ou le passif près de la date d'évaluation, le prix de transaction le plus récent peut être utilisé.

Comptabilisation des produits

Le revenu de dividendes est comptabilisé lorsque le droit du Fonds de recevoir le paiement est établi, soit, habituellement, à la date ex-dividende. Le revenu de dividendes est comptabilisé avant la retenue d'impôt, le cas échéant.

Les produits d'intérêts aux fins de distribution figurant dans l'état du résultat global représentent l'intérêt sur coupons reçu par le Fonds et comptabilisé selon la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon le mode linéaire. Les produits d'intérêts aux fins de distribution permettent de calculer sur une base fiscale l'intérêt reçu qui est assujetti à l'impôt.

Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est présenté dans l'état de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants comptabilisés et une intention de régler le montant net ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

Estimations comptables

Dans le cadre de l'application des méthodes comptables du Fonds, le Fonds doit porter des jugements, procéder à des estimations et poser des hypothèses en ce qui a trait à la valeur comptable des actifs et des passifs qui n'est pas facilement disponible d'autres sources. Les estimations et les hypothèses connexes sont fondées sur l'expérience et d'autres facteurs qui sont considérés comme pertinents. Les plus importantes estimations concernent l'évaluation des placements. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont examinées de façon continue. Les modifications des estimations comptables sont comptabilisées au cours de la période où elles sont apportées si elles ne touchent que cette période, ou au cours de la période où elles surviennent et des périodes ultérieures, si ces modifications touchent à la fois la période considérée et les périodes ultérieures.

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Les parts émises et en circulation représentent le capital du Fonds, et les parts de chaque série représentent une quote-part égale et proportionnelle de l'actif attribué à chaque série. Les frais de gestion diffèrent pour chacune des séries. Veuillez vous reporter à la note 6 pour une analyse des frais de gestion. Les parts rachetables sont classées à titre de passifs financiers et sont évaluées d'après leur valeur de rachat.

Des parts du Fonds peuvent être achetées ou rachetées à un prix unitaire égal à la valeur liquidative d'une part de la série applicable du Fonds à chaque date d'évaluation.

Valeur liquidative par part

La valeur liquidative par part pour chaque série de parts du Fonds est calculée en divisant la valeur liquidative d'une série de parts par le nombre total de parts de la série en circulation à ce moment. Les méthodes comptables utilisées par le Fonds aux fins de l'évaluation de la juste valeur de ses placements et dérivés sont identiques à celles qui sont utilisées aux fins de l'évaluation de sa valeur liquidative dans le cadre des opérations conclues avec des porteurs de parts rachetables.

Conversion de devises

Les montants libellés en devises sont convertis dans la monnaie fonctionnelle du Fonds de la manière suivante : la juste valeur des placements, des contrats de change à terme et des autres actifs et passifs financiers, au taux de change de clôture en vigueur chaque jour ouvrable; les produits et les charges ainsi que les achats, les ventes et les règlements de placements, au taux de change en vigueur aux dates respectives des transactions.

Contrats de change à terme

La valeur du contrat de change à terme représente le profit ou la perte qui serait réalisé si la position sur le contrat à terme était liquidée conformément à ses modalités. Les profits ou les pertes latents sur les contrats à terme sont présentés dans la variation de la plus-value ou de la moins-value latente des contrats à terme dans l'état du résultat global. Les contrats de change à terme permettent de gérer les risques liés aux profits et aux pertes de change découlant des placements à court et à long terme libellés en devises.

Imposition

Le Fonds constitue une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Le Fonds est assujetti à l'impôt sur son revenu imposable net pour l'année d'imposition, y compris les gains en capital nets réalisés, qui n'est pas payé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Le Fonds a l'intention de distribuer la totalité de son revenu imposable net et de ses gains en capital

nets réalisés, de manière à ce qu'il ne soit assujetti à aucun impôt sur son revenu autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant. Par conséquent, aucune charge d'impôt ne figure dans les présents états financiers.

Au 31 décembre 2022, le Fonds avait un montant de néant (31 décembre 2021 – néant) au titre des pertes en capital nettes et un montant de néant (31 décembre 2021 – néant) au titre des pertes autres qu'en capital.

Distributions

Le Fonds fait des distributions de revenu net chaque trimestre et des distributions de gains en capital nets réalisés chaque année. Ces distributions sont comptabilisées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables.

Estimations et jugements comptables critiques

La préparation des états financiers exige que la direction exerce son jugement dans le cadre du processus d'application des méthodes comptables et qu'elle procède à des estimations et formule des hypothèses concernant l'avenir. Les principaux jugements et les principales estimations du Fonds dans la préparation des présents états financiers sont présentés ci-dessous.

Détermination de la monnaie fonctionnelle

La monnaie fonctionnelle s'entend de la monnaie du principal environnement économique au sein duquel le Fonds exerce ses activités. Si les indicateurs du principal environnement économique sont mixtes, le Fonds se sert alors de son jugement pour déterminer la monnaie fonctionnelle qui représente le plus fidèlement l'incidence économique des transactions, des circonstances et des conditions sous-jacentes. Les souscriptions et les rachats du Fonds sont libellés en dollars canadiens (« \$ CA »). Par conséquent, le Fonds a déterminé que la monnaie fonctionnelle du Fonds est le dollar canadien, à moins d'indication contraire.

Évaluation de la juste valeur des instruments dérivés et des titres non cotés sur un marché actif

Le Fonds peut détenir des instruments financiers non cotés sur un marché actif, y compris des instruments dérivés. La juste valeur de ces instruments est calculée comme il est décrit à la rubrique intitulée « Évaluation de la juste valeur » à la note 3.

Modifications futures des normes comptables

Au 30 juin 2023, le Fonds a déterminé qu'aucune nouvelle norme IFRS qui était publiée mais n'était pas encore entrée en vigueur n'avait d'incidence significative sur les états financiers du Fonds.

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

4. Charges

Le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à ses activités, comme les honoraires d'audit, les frais liés au comité d'examen indépendant, les frais d'administration du Fonds, les droits de dépôt, la charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts rachetables, les frais de garde et la taxe de vente harmonisée. Le gestionnaire ou le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, payer certaines charges du Fonds, mais ces paiements ne l'obligent en rien à devoir faire des paiements similaires à l'avenir. Toutes les charges sont comptabilisées dans l'état du résultat global selon la méthode de la comptabilité d'engagement.

Le gestionnaire peut verser des frais de service à même les frais de gestion qu'il reçoit du Fonds. Des frais de service peuvent être versés aux courtiers et aux maisons de courtage à titre de rémunération pour les services continus qu'ils offrent aux porteurs de parts de série A, le cas échéant.

Les frais de service ne peuvent dépasser 0,75 % par an pour les parts de série A, à l'exclusion des taxes applicables.

5. Émission et rachat de parts

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts cessibles et rachetables constituant un droit de bénéficiaire. Chacune de ces parts représente une participation égale et indivise dans l'actif net du Fonds. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits et obligations que ceux de tout autre porteur de parts du Fonds. Aucun porteur de parts n'a droit à quelque privilège, priorité ou préférence par rapport à tout autre porteur de parts. Chaque porteur de parts a droit à une voix pour chaque part complète détenue et a le droit de participer également à toutes les distributions effectuées par le Fonds, y compris les distributions de revenu net et de gains en capital nets réalisés, le cas échéant. À la dissolution ou à la liquidation du Fonds, les porteurs de parts en circulation inscrits ont le droit de recevoir au prorata tout l'actif du Fonds restant après le paiement de l'ensemble des dettes, obligations et frais de liquidation du Fonds. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à leur valeur liquidative.

Au cours des périodes closes les 30 juin 2023 et 2022, le nombre de parts émises, rachetées et en circulation se détaillait comme suit :

Série A

Pour les périodes closes les	30 juin 2023	30 juin 2022
Parts en circulation, au début	408 850	385 358
Émission de parts rachetables	249 949	28 797
Rachat de parts rachetables	(28 592)	(32 768)
Parts rachetables émises dans le cadre de		
réinvestissements	2 704	519
Parts en circulation, à la fin	632 911	381 906

Série F

Pour les périodes closes les	30 juin 2023	30 juin 2022
Parts en circulation, au début	2 002 016	1 540 426
Émission de parts rachetables	770 396	229 155
Rachat de parts rachetables	(158 869)	(85 191)
Parts rachetables émises dans le cadre de		
réinvestissements	23 744	11 393
Parts en circulation, à la fin	2 637 287	1 695 783

6. Transactions entre parties liées

Le gestionnaire est responsable de la gestion quotidienne du Fonds et de son portefeuille de placements conformément à l'acte constitutif du Fonds. Le gestionnaire paie les services de gestion de placements et fournit tous les services administratifs requis par le Fonds. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des frais de gestion.

Le gestionnaire peut offrir une réduction des frais de gestion au bénéfice de certains porteurs de parts qui (entre autres conditions) détiennent des placements importants dans le Fonds. Pour offrir cette réduction, le gestionnaire réduit les frais de gestion imputés au Fonds en fonction des actifs que détient le porteur visé, et le Fonds distribue au porteur le montant de la réduction sous forme de parts supplémentaires de la même série du Fonds.

Au 30 juin 2023, le gestionnaire, l'actionnaire majoritaire du gestionnaire, les administrateurs et dirigeants du gestionnaire, ainsi que certains membres de leur famille immédiate, détenaient une participation de $11,4\,\%$ dans le Fonds (31 décembre $2022-15,0\,\%$).

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des frais de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,50 % pour les parts de série A et jusqu'à 0,75 % pour les parts de série F, à l'exclusion des taxes applicables, en fonction de la valeur liquidative de chaque série.

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

Au cours de la période close le 30 juin 2023, le gestionnaire a versé 106 072 \$ (30 juin 2022 – 74 624 \$) au gestionnaire de portefeuille, une société affiliée, pour avoir assuré la gestion du portefeuille du Fonds. Au 30 juin 2023, le montant à payer au gestionnaire de portefeuille était de 19 480 \$ (31 décembre 2022 – 14 182 \$).

7. Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau relatif à la hiérarchie de la juste valeur ci-dessous présente des informations sur les actifs du Fonds évalués à la juste valeur, comme il est décrit à la note 3, au 30 juin 2023 et au 31 décembre 2022.

Au 30 juin 2023	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Placements				
Titres de capitaux propres	30 031 712	\$ _	\$ 1 934	\$ 30 033 646 \$
Titres à revenu fixe	_	31 876 777	_	31 876 777
Actions privilégiées	60 375	-	279 156	339 531
Total	30 092 087	\$ 31 876 777	\$ 281 090	\$ 62 249 954 \$
Au 31 décembre 2022	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Placements				
Titres de capitaux propres	24 818 368	\$ _	\$ 35 094	\$ 24 853 462 \$
Titres à revenu fixe	36 675	15 414 549	_	15 451 224
Options	1 275 876	_	_	1 275 876
Actions privilégiées	69 000	_	278 002	347 002
Total	26 199 919	\$ 15 414 549	\$ 313 096	\$ 41 927 564 \$

Aux	30 juin 2023	31 décembre 2022
Rapprochement des justes valeurs classées au niveau 3		
Solde, au début	313 096 \$	312 268 \$
Achats	-	-
Ventes	-	-
Transferts entrants	-	-
Transferts sortants	-	-
Profits et pertes réalisés	-	-
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	(32 006)	828
Solde à la fin	281 090 \$	313 096 \$

L'équipe d'évaluation interne du gestionnaire de portefeuille comprend des personnes issues de tous les secteurs fonctionnels de l'entreprise (négociation, règlement, recherche, gestion de portefeuille, conformité et administration du Fonds) qui ont une vaste expérience et une expertise approfondie des techniques d'évaluation de la juste valeur des placements dans les titres de créance et les titres de capitaux propres. L'équipe relève du chef des placements du gestionnaire de portefeuille, et son processus d'évaluation ainsi que les résultats qu'elle obtient font l'objet d'une surveillance continue par la direction du gestionnaire de portefeuille. L'évaluation des titres se fait au cas par cas, l'objectif étant d'établir la méthode d'évaluation la plus appropriée. Il n'y a eu aucun transfert entre les niveaux au cours des périodes closes le 30 juin 2023 et le 31 décembre 2022.

Les sections qui suivent présentent de l'information sur les titres de niveau 3 ainsi qu'un résumé des techniques d'évaluation utilisées et de la sensibilité de la juste valeur de ces titres à la variation des données d'entrée.

FLINT Corp., actions privilégiées, série 1

Prix: 669,44\$

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : prix des obligations garanties de premier rang de Clearstream (fourni par un tiers). FLINT Corp, la société de portefeuille de ClearStream.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 % ou de 200 \$ du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 82 000 \$ de l'actif net.

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

FLINT Corp., actions privilégiées, série 2

Prix: 669,44\$

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : prix des obligations garanties de premier rang de Clearstream (fourni par un tiers). FLINT Corp, la société de portefeuille de ClearStream.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 % ou de 200 \$ du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 1 400 \$ de l'actif net.

X-Spectrum 1 Inc.

Prix: 0,27\$

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre étaient les prix de vente prévus des actifs du spectre.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible de la valeur des actifs qui constituent l'entreprise pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 40 % ou de 0,11 \$ du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 788 \$ de l'actif net.

X-Spectrum 2 Prix: 0,00 \$

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : La société et tous ses actifs sont en cours de liquidation. La valeur de liquidation sera probablement nulle, puisque nous estimons que la valeur de liquidation des actifs sera probablement inférieure au montant des passifs. La principale donnée non observable est la valeur de liquidation des actifs.

Variation de la valeur des données : Nous estimons qu'il est très improbable que la valeur de récupération des actifs dépasse la valeur des passifs de la société; nous considérons donc comme très improbable la possibilité d'un quelconque recouvrement sur ce titre.

8. Gestion du risque

Le Fonds est exposé à divers risques financiers dans le cours normal de ses activités, notamment au risque de crédit, au risque de liquidité et au risque de marché. La valeur des placements dans le portefeuille du Fonds peut fluctuer en raison de la variation des taux d'intérêt, de la conjoncture économique générale, de l'offre et de la demande pour certains titres précis et des faits nouveaux au sujet d'un émetteur en particulier. Dans le but de gérer ces risques, le gestionnaire de portefeuille procédera à la diversification du portefeuille en fonction des secteurs et des catégories de notation. Les risques importants auxquels le Fonds est exposé sont présentés ci-après.

Risque de crédit

Le risque de crédit constitue le risque qu'une perte financière soit causée par l'incapacité d'un émetteur de titres ou d'une contrepartie à un instrument financier de satisfaire à ses obligations financières. La principale exposition du Fonds au risque de crédit porte sur ses placements en instruments de créance, comme les obligations. Le Fonds est également exposé à un risque de contrepartie lié aux autres actifs, comme les montants à recevoir de courtiers en placement ou les souscriptions à recevoir. Pour gérer ce risque, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds au risque de crédit et la notation des contreparties.

Le Fonds évalue le risque de crédit et les pertes de crédit attendues pour la durée de vie liées aux créances clients en fonction des données historiques et des déclarations prospectives.

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

Au 30 juin 2023 et au 31 décembre 2022, le Fonds avait des placements directs en instruments de créance assortis des notations ci-dessous :

En pourcentage de l'actif net	30 juin 2023	31 décembre 2022
Exposition au risque de crédit		
AAA	29,5	14,1
AA	1,0	0,9
A	10,2	8,5
BBB	5,9	6,3
BB	1,5	1,9
В	0,8	1,3
ccc	0,1	0,2
Sans notation	0,8	1,1

Risque de liquidité

Le risque de liquidité représente le risque que le Fonds ait de la difficulté à respecter ses obligations, y compris le rachat de parts contre trésorerie. Le Fonds est exposé à de possibles rachats quotidiens à la valeur liquidative par part établie à ce moment. Le risque de liquidité est géré en investissant une part importante de l'actif du Fonds dans des placements négociés sur un marché actif et pouvant être facilement vendus. Tous les passifs du Fonds ont une durée à l'échéance de un an ou moins.

Le tableau suivant présente les passifs du Fonds selon leur date d'échéance au 30 juin 2023 et au 31 décembre 2022 :

Au 30 juin 2023	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	2 068 \$	- \$	- \$
Montant à payer à des courtiers en placement	139 758	_	_
Charges à payer	_	64 234	_
Distributions à payer	46 212	_	_
Au 31 décembre 2022	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	16 672	- \$	- \$
Charges à payer	_	51 235	_

Risque de marché

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt correspond au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs liés à un actif du Fonds fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt du marché. Afin de gérer le risque de taux d'intérêt, le cas échéant, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds et s'assure que la durée du portefeuille se situe à l'intérieur des limites précisées dans les politiques et dans les objectifs de placement du Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à échéance des placements.

	Moins de 1 an	De 1 an à 5 ans	Plus de 5 ans
Exposition au risque de taux d'intérêt			
30 juin 2023	13 966 363 \$	11 722 786 \$	6 187 628 \$
31 décembre 2022	2 269 021	6 731 115	6 451 088

Si les taux d'intérêt avaient augmenté ou diminué de 1 % au 30 juin 2023, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté d'environ 783 759 \$ (31 décembre 2022 – 631 113 \$).

Risque de change

Le risque de change découle de la variation de la valeur des placements libellés en monnaies autres que le dollar canadien en raison de la fluctuation des taux de change. Le cas échéant, le risque de change est habituellement couvert au moyen de la conclusion de contrats de change à terme. Cependant, une exposition modérée au risque de change peut être tolérée si elle est jugée avantageuse pour le Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2023 (non audité)

Le tableau ci-dessous présente un sommaire de l'exposition nette du Fonds (avant couverture, le cas échéant) au risque de change aux :

	30 juin 2023	31 décembre 2022
Exposition au risque de change		
Dollar américain	21,0	25,7
Autres	6,1	6,6

Au 30 juin 2023, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 1 % par rapport aux devises susmentionnées, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté de 0,3 % (31 décembre 2022 – 0,3 %).

Risque de prix

Le risque de prix s'entend du risque que la valeur des instruments financiers varie par suite des fluctuations des cours du marché, qu'elles soient attribuables à des facteurs propres à un placement ou à son émetteur, ou à tous les facteurs influant sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Le cas échéant, ce risque est géré en choisissant les titres et autres instruments financiers avec prudence, compte tenu des paramètres de la stratégie de placement, ainsi qu'en conservant un portefeuille diversifié. L'exposition au risque de prix découle des placements en titres de capitaux propres. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Au 30 juin 2023, environ 47,0 % (31 décembre 2022 – 57,6 %) de l'actif net du Fonds était investi dans des titres de capitaux propres. Si les cours de ces placements avaient augmenté ou diminué de 5 % au 30 juin 2023, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué d'environ 1 518 659 \$ (31 décembre 2022 – 1 323 817 \$).



3080 Yonge Street, Suite 3037 Toronto (Ontario) M4N 3N1 www.lysanderfunds.com